

LES PORTRAITS

Le Canada

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	32 730 213
Reste du Canada	25 061 113

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	29,6%	Anglaise	59,8%	59,1%
Française	23,9%	Française	23,5%	22,9%
Autres	46,5%	Autres	16,6%	18,0%

CHAMBRE DES COMMUNES / SÉNAT

Chambre des communes

	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur (PCC)	124	36,3%
Parti libéral (PLC)	102	30,2%
Bloc Québécois (BQ)	51	10,5%
Nouveau parti démo. (NPD)	29	17,5%
Indépendant(s)	2	0,5%
Autre(s)	0	5,0%
Vacant(s)	0	-
Total	308	100,0%

Sénat

	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006
Parti libéral	64
Parti conservateur	23
Progressiste-conservateur	3
Nouveau parti démocratique	1
Indépendant(s)	4
Vacant(s)	10
Total	105

PRINCIPAUX INTERVENANTS EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Premier ministre	Stephen Harper
Ministre de la Réforme démocratique et leader du gouvernement à la Chambre des communes	Robert Nicholson
Ministre du Travail et ministre de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	Jean-Pierre Blackburn
Ministre de la Justice et procureur général	Vic Toews
Président du Conseil privé de la Reine pour le Canada, ministre des Affaires intergouvernementales et ministre des Sports	Peter Van Loan
Ministre du Patrimoine canadien et de la Condition féminine	Beverley Oda
Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits	Jim Prentice
Ministre de l'Industrie	Maxime Bernier
Ministre de la Santé et ministre de l'Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario	Tony Clement
Ministre des Finances	Jim Flaherty
Ministre de la Coopération internationale et ministre de la Francophonie et des Langues officielles	Josée Verner
Chef de l'opposition officielle	Stéphane Dion
Greffier du Conseil privé et secrétaire du cabinet	Kevin Lynch
Sous-ministre aux Affaires intergouvernementales	Louis Lévesque
Présidente de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	Michelle d'Auray

Le reste du Canada

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	25 061 113	9 905 245	2 330 162
Part de la population du Canada	76,6%	30,3%	7,1%
Part de la pop. du Reste du Canada	100,0%	39,5%	9,3%

POPULATION D'ASCENDANCE AUTOCHTONE

T. N.-O.

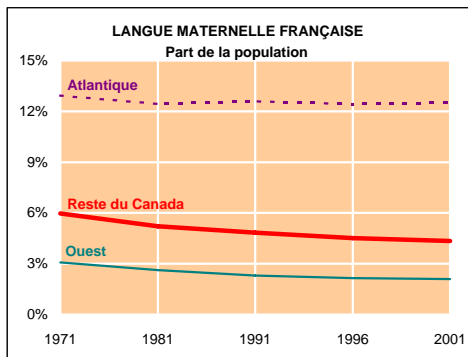
	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
2001	18 955	1 159 985	710 405
Part de la population locale	51,1%	5,2%	8,0%
Part de la pop. autoch. can.	1,4%	87,9%	53,8%
Inuit	3 500	41 215	4 250
Métis	2 030	246 545	174 955
Indiens	11 945	830 115	499 120
Autres origines	1 480	42 110	32 090

POPULATION DE LANGUE MATERNELLE FRANÇAISE

Reste du Canada

Ouest

Atlantique



	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
1971	926 400	176 685	266 060
part de la population	6,0%	3,1%	12,9%
1981	923 600	180 730	275 770
part de la population	5,2%	2,6%	12,5%
1991	976 415	180 885	289 820
part de la population	4,8%	2,3%	12,6%
1996	970 770	181 220	286 885
part de la population	4,5%	2,1%	12,4%
2001	978 555	185 923	282 984
part de la population	4,3%	2,1%	12,5%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

Reste du Canada

Ouest

Atlantique

	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
Accroissement naturel	82 495	38 462	710
Migration internationale	178 567	65 269	3 053
Migration interprovinciale	4 670	29 798	-8 813
Croissance totale	265 732	133 529	-5 050

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

Reste du Canada

Ouest

Atlantique

	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
0 - 14 ans	4 402 970	1 745 680	368 186
(part de la population totale)	17,6%	17,7%	15,8%
15 - 64 ans	17 330 094	6 843 007	1 632 065
(part de la population totale)	69,4%	69,5%	70,0%
65 ans et plus	3 238 895	1 260 679	331 518
(part de la population totale)	13,0%	12,8%	14,2%

TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

Reste du Canada

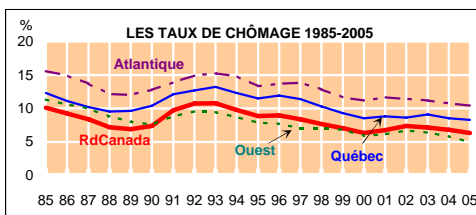
Ouest

Atlantique

	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
Population urbaine	18 091 062	7 149 370	1 231 782
(part de la population totale)	79,5%	79,6%	53,9%
Population rurale	4 678 553	1 831 691	1 053 947
(part de la population totale)	20,5%	20,4%	46,1%

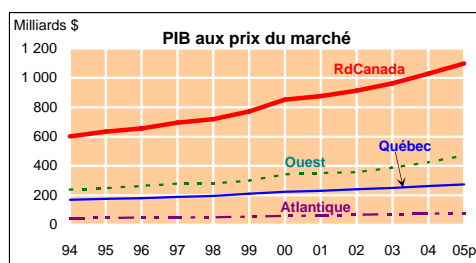
LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



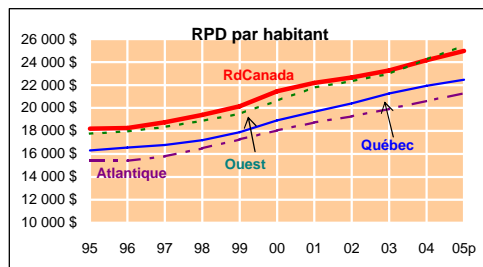
	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
Population active	13 576 000	5 432 000	1 195 200
Emploi	12 795 800	5 207 400	1 083 900
Taux d'activité	67,7%	69,1%	64,7%
Chômage	780 100	224 800	111 400
Taux de chômage	5,7%	4,1%	9,3%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT (' 000 000 \$) ⁽⁸⁾



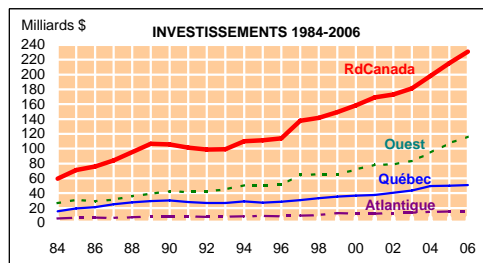
	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
2003	962 782	390 066	73 139
Variation	5,6%	8,4%	6,9%
2004	1 027 800	426 251	76 846
Variation	6,8%	9,3%	5,1%
2005	1 097 837	471 866	81 161
Variation	6,8%	10,7%	5,6%
Part du PIB canadien	80,1%	34,4%	5,9%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) ⁽⁹⁾



	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
1999	20 153	19 504	17 272
2000	21 447	20 652	18 058
2001	22 168	21 788	18 743
2002	22 658	22 342	19 281
2003	23 267	22 989	19 919
2004	24 155	24 243	20 631
2005	24 974	25 451	21 297

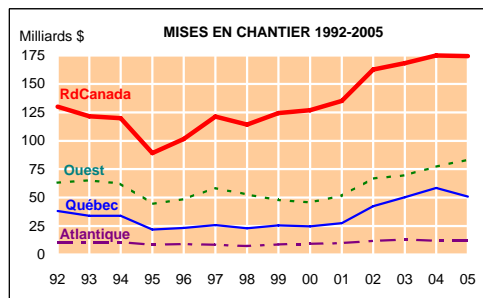
INVESTISSEMENTS - 2006* ('000 000 \$) ⁽¹⁰⁾



	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
Secteur privé	190 749	99 148	13 279
Secteur public	40 156	17 535	2 797
Total	230 905	116 683	16 076
Taux de croissance	7,3%	8,7%	2,7%

* perspectives.

MISES EN CHANTIER - (unités)



	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
2003	168 137	69 866	13 091
2004	174 983	77 416	12 453
2005	174 571	83 682	12 094
Taux de croissance			
2003	3,4%	4,3%	8,9%
2004	4,1%	10,8%	-4,9%
2005	-0,2%	8,1%	-2,9%

BUDGETS PROVINCIAUX 2006-2007 par région ('000 000 \$) ⁽¹¹⁾

	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
Revenus totaux	191 837,1	84 150,2	19 190,9
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	155 776,5 81,2%	70 699,8 84,0%	12 497,1 65,1%
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	36 060,6 18,8%	13 450,4 16,0%	6 693,9 34,9%
Dépenses totales	188 104,2	78 548,3	19 778,9
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾			
Surplus / Déficit(-)	3 732,9	5 601,9	-588,0

RÉSULTATS 2005-2006 par région ('000 000 \$)

	Reste du Canada	Ouest	Atlantique
Revenus totaux	191 814,7	86 456,2	18 707,3
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	156 453,0 81,6%	73 302,2 84,8%	12 031,9 64,3%
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	35 361,6 18,4%	13 154,0 15,2%	6 675,5 35,7%
Dépenses totales	183 017,1	75 964,3	19 043,1
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾			
Surplus / Déficit(-)	8 797,6	10 491,9	-335,7

Le **Reste du Canada** signifie « Canada moins Québec ».

sauf pour les données budgétaires où il signifie les totaux des provinces moins le Québec et n'inclut pas le fédéral.

Colombie-Britannique

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	4 327 431
(part de la population canadienne)	13,2%
(part de la population du Reste du Canada)	17,3%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	33,7%	Anglaise	76,1%	73,6%
Française	3,8%	Française	1,5%	1,5%
Autres	62,5%	Autres	22,3%	24,8%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	C.-B.	Québec	Canada
Accroissement naturel	10 733	21 154	103 649
Migration internationale	38 579	33 660	212 227
Migration interprovinciale	4 527	-4 670	0
Croissance totale	53 839	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	C.-B.	Québec	Canada
0 - 14 ans	690 237	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	16,0%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	3 018 704	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	70,0%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	601 511	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	14,0%	14,1%	13,2%

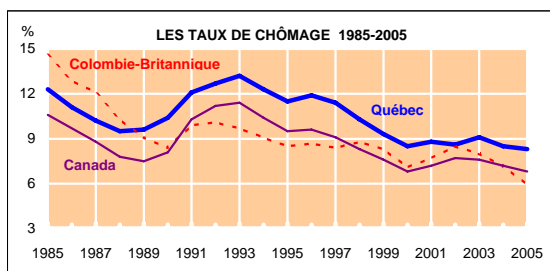
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	C.-B.	Québec	Canada
Population urbaine	3 309 853	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	84,7%	80,4%	79,7%
Population rurale	597 885	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	15,3%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	C.-B.	Québec	Canada
Population active	2 322 700	4 111 200	17 687 200
Emploi	2 208 500	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	65,7%	65,5%	67,2%
Chômage	114 200	329 200	1 109 300
Taux de chômage	4,9%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	C.-B.	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	1,5%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000\$) ⁽⁸⁾

	C.-B.	Québec	Canada
PIB	168 855	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	12,3%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	C.-B.	Québec	Canada
	23 732	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	C.-B.	Québec	Canada
Secteur privé	26 923	37 641	228 391
Secteur public	7 421	13 087	53 243
Total	34 344	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	6,5%	0,9%	6,1%

Colombie-Britannique

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	C.-B.	Québec	Canada
Revenus totaux	35 364,0	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	29 635,0 83,8%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	5 729,0 16,2%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	33 914,0	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	850,0	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	600,0	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	35 484,0	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	29 804,0 84,0%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	5 680,0 16,0%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	32 709,0	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	1 300,0	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	1 475,0	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement provincial

	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 17 mai 2005
Parti libéral	46	46,0%
Nouveau parti démo.	33	41,3%
Parti Vert	0	9,1%
Indépendant(s)	0	1,0%
Autres	0	2,6%
Vacant(s)	0	-
Total	79	100,0%

Chambre des Communes

	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	18	37,3%
Parti libéral	8	27,6%
Nouveau parti démocratique	10	28,6%
Indépendant(s)	0	0,6%
Autre(s)	0	5,9%
Vacant(s)	0	-
Total	36	100,0%

PRINCIPAUX INTERVENANTS EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Premier ministre et président du Conseil exécutif	Gordon Campbell
Vice-première ministre, ministre de l'Éducation et ministre responsable de l'Apprentissage précoce et de l'Alphabétisation	Shirley Bond
Ministre des Finances	Carole Taylor
Ministre de la Santé	George Malcom Abbott
Procureur général et ministre responsable du Multiculturalisme	Wally Oppal
Ministre des Relations et de la Réconciliation avec les autochtones	Michael de Jong
Ministre du Développement économique et ministre responsable de l'Initiative Asie-Pacifique et des Jeux olympiques	Colin Hansen
Ministre d'État aux Relations intergouvernementales et ministre responsable des Affaires francophones	John van Dongen
Chef de l'opposition officielle	Carole James
Sous-ministre du Premier ministre et secrétaire du Cabinet	Jessica McDonald
Sous-ministre des Relations intergouvernementales	Virginia Greene

Alberta

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	3 413 464
(part de la population canadienne)	10,4%
(part de la population du Reste du Canada)	13,6%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	30,3%	Anglaise	81,5%	81,5%
Française	4,7%	Française	2,1%	2,1%
Autres	65,0%	Autres	16,4%	16,4%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	ALBERTA	Québec	Canada
Accroissement naturel	21 015	21 154	103 649
Migration internationale	17 336	33 660	212 227
Migration interprovinciale	41 707	-4 670	0
Croissance totale	80 058	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	ALBERTA	Québec	Canada
0 - 14 ans	637 409	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	18,9%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	2 386 028	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	70,7%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	352 326	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	10,4%	14,1%	13,2%

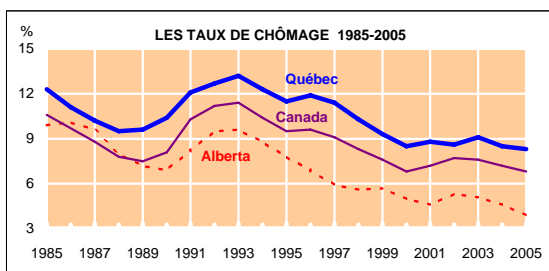
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	ALBERTA	Québec	Canada
Population urbaine	2 405 160	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	80,9%	80,4%	79,7%
Population rurale	569 647	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	19,1%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	ALBERTA	Québec	Canada
Population active	1 973 800	4 111 200	17 687 200
Emploi	1 911 900	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	73,5%	65,5%	67,2%
Chômage	62 000	329 200	1 109 300
Taux de chômage	3,1%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	ALBERTA	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	3,7%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000 \$) ⁽⁸⁾

	ALBERTA	Québec	Canada
PIB	218 433	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	15,9%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	ALBERTA	Québec	Canada
	29 523	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	ALBERTA	Québec	Canada
Secteur privé	59 865	37 641	228 391
Secteur public	6 159	13 087	53 243
Total	66 024	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	9,5%	0,9%	6,1%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	ALBERTA	Québec	Canada
Revenus totaux	32 408,0	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	29 010,0 89,5%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	3 398,0 10,5%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	28 312,0	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation	5 692,0	-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	-1 896,0	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	300,0	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

	ALBERTA	Québec	Canada
Revenus totaux	34 601,0	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	31 238,0 90,3%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	3 363,0 9,7%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	27 226,0	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation	9 170,0		
Ajustements ⁽¹²⁾	-1 795,0	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	0,0	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement provincial

	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 22 nov. 2004
Parti conservateur	62	46,8%
Parti libéral	16	28,9%
Nouveau parti dém.	4	10,2%
Alliance Alberta	1	9,1%
Indépendant(s)	0	-
Autre(s)	0	5,0%
Vacant(s)	0	-
Total	83	53,2%

Chambre des Communes

	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	28	65,0%
Parti libéral	0	15,3%
Nouveau parti démocratique	0	11,7%
Indépendant(s)	0	1,0%
Autre(s)	0	7,0%
Vacant(s)	0	-
Total	28	100,0%

**PRINCIPAUX INTERVENANTS
EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

Premier ministre et président du Conseil exécutif	Ed Stelmach
Vice-première ministre, ministre des Finances et présidente du Conseil du trésor	Shirley McClellan
Ministre de la Justice et Procureur général	Ron Stevens
Ministre de la Santé et du Bien-être	Iris Evans
Ministre des Relations internationales et intergouvernementales	Gary Mar
Ministre des Affaires autochtones et du Développement du nord	Pearl Calahasen
Ministre du Développement communautaire et président du Secrétariat francophone	Denis Ducharme
Chef de l'opposition officielle	Kevin Taft
Secrétaire général du Conseil exécutif	Ron Hicks
Sous-ministre des Relations internationales et intergouvernementales	Gerry Bourdeau

Saskatchewan

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	985 859
(part de la population canadienne)	3,0%
(part de la population du Reste du Canada)	3,9%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	27,0%	Anglaise	84,3%	85,4%
Française	4,8%	Française	2,0%	1,9%
Autres	68,2%	Autres	13,6%	12,7%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	SASK.	Québec	Canada
Accroissement naturel	2 835	21 154	103 649
Migration internationale	1 626	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-8 218	-4 670	0
Croissance totale	-3 757	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	SASK.	Québec	Canada
0 - 14 ans	190 048	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	19,3%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	648 294	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	65,8%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	147 044	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	14,9%	14,1%	13,2%

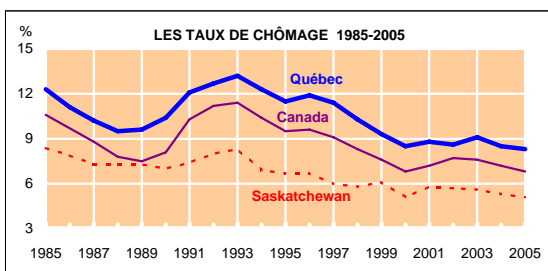
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	SASK.	Québec	Canada
Population urbaine	629 036	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	64,3%	80,4%	79,7%
Population rurale	349 897	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	35,7%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	SASK.	Québec	Canada
Population active	520 200	4 111 200	17 687 200
Emploi	499 700	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	69,7%	65,5%	67,2%
Chômage	20 500	329 200	1 109 300
Taux de chômage	3,9%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	SASK.	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	1,3%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000 \$) ⁽⁸⁾

	SASK.	Québec	Canada
PIB	42 897	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	3,1%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	SASK.	Québec	Canada
	22 475	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	SASK.	Québec	Canada
Secteur privé	6 628	37 641	228 391
Secteur public	1 705	13 087	53 243
Total	8 333	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	6,7%	0,9%	6,1%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	SASK.	Québec	Canada
Revenus totaux	7 727,2	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	6 403,6 82,9%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	1 323,6 17,1%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	7 700,3	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation	-75,0	-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾		-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	101,9	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	8 006,2	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	6 756,7 84,4%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	1 249,5 15,6%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	7 690,3	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation	17,4		
Ajustements ⁽¹²⁾		-341,0	
Surplus/Déficit(-)	298,5	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement provincial			Chambre des Communes		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 5 nov. 2003		Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Nouveau parti démo.	30	44,6%	Parti conservateur	12	48,9%
Parti de la Sask.	27	39,3%	Parti libéral	2	22,4%
Parti libéral	0	14,2%	Nouveau parti démocratique	0	24,0%
Indépendant(s)	0	0,5%	Indépendant(s)	0	0,2%
Autre(s)	0	1,4%	Autre(s)	0	4,5%
Vacant(s)	1	-	Vacant(s)	0	-
Total	58	100,0%	Total	14	100,0%

**PRINCIPAUX INTERVENANTS
EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

Premier ministre et président du Conseil exécutif	Lorne Calvert
Vice-premier ministre et ministre du Développement économique et coopératif régional	Clay Serby
Ministre de la Santé	Len Taylor
Ministre de la Vie saine et ministre responsable des Aînés	Graham Addley
Ministre des Finances, président du Conseil du trésor et ministre responsable des Technologies de l'information	Andrew Thomson
Ministre des Relations gouvernementales et ministre responsable des Affaires francophones	Harry Van Mulligen
Ministre des Relations avec les Premières Nations et les Métis	Maynard Sonntag
Ministre de la Justice et Procureur général	Frank Quennell
Chef de l'opposition officielle	Brad Wall
Sous-ministre du premier ministre	Dan Perrins
Secrétaire du cabinet et greffière du Conseil exécutif	Judy Samuelson
Sous-ministre des Relations gouvernementales et secrétaire provincial adjoint	Lily Stonehouse

Manitoba

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	1 178 491
(part de la population canadienne)	3,6%
(part de la population du Reste du Canada)	4,7%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	26,4%	Anglaise	74,7%	75,4%
Française	6,0%	Française	4,5%	4,2%
Autres	67,6%	Autres	20,8%	20,5%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	MANITOBA	Québec	Canada
Accroissement naturel	3 879	21 154	103 649
Migration internationale	7 728	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-8 218	-4 670	0
Croissance totale	3 389	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	MANITOBA	Québec	Canada
0 - 14 ans	227 986	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	19,4%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	789 981	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	67,1%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	159 798	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	13,6%	14,1%	13,2%

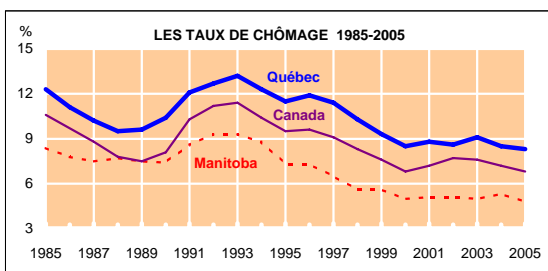
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	MANITOBA	Québec	Canada
Population urbaine	805 321	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	71,9%	80,4%	79,7%
Population rurale	314 262	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	28,1%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	MANITOBA	Québec	Canada
Population active	615 300	4 111 200	17 687 200
Emploi	587 300	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	68,9%	65,5%	67,2%
Chômage	28 100	329 200	1 109 300
Taux de chômage	4,6%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	MANITOBA	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	1,7%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000\$) ⁽⁸⁾

	MANITOBA	Québec	Canada
PIB	41 681	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	3,0%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	MANITOBA	Québec	Canada
	22 379	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	MANITOBA	Québec	Canada
Secteur privé	5 732	37 641	228 391
Secteur public	2 249	13 087	53 243
Total	7 982	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	14,6%	0,9%	6,1%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	MANITOBA	Québec	Canada
Revenus totaux	8 651,0	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	5 651,2 65,3%	47 450,0 81,3%
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	2 999,8 34,7%	10 913,0 18,7%
Dépenses totales	8 622,0	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	26,0	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	3,0	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	8 365,0	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	5 503,5 65,8%	45 476,0 82,0%
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	2 861,5 34,2%	9 972,0 18,0%
Dépenses totales	8 339,0	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	23,0	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	3,0	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement provincial		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 3 juin 2003
Nouveau parti démo.	35	49,2%
Parti conservateur	19	36,9%
Parti libéral	2	12,8%
Autre(s)	0	1,1%
Vacant(s)	1	-
Total	57	100,0%

Chambre des Communes		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	8	42,8%
Parti libéral	3	26,0%
Nouveau parti démocratique	3	25,4%
Indépendant(s)	0	1,1%
Autre(s)	0	4,7%
Vacant(s)	0	-
Total	14	100,0%

**PRINCIPAUX INTERVENANTS
EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

Premier ministre, président du Conseil exécutif et ministre des Relations fédérales-provinciales	Gary Doer
Vice-première ministre, ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales et ministre responsable du Développement coopératif	Rosann Wowchuk
Ministre de la Justice, Procureur général, ministre délégué aux Affaires constitutionnelles et leader du gouvernement	David Walter Chomiak
Ministre de la Santé	Theresa Oswald
Ministre des Finances, ministre responsable d'Hydro-Manitoba, ministre responsable de la Fonction publique et ministre responsable des Services en langue française	Gregory F. Selinger
Ministre des Affaires intergouvernementales et ministre responsable des Mesures d'urgence	Steve Ashton
Chef de l'opposition officielle	Hugh McFadyen
Greffier du Conseil exécutif	Paul Vogt
Sous-ministre déléguée aux Relations fédérales-provinciales et internationales et sous-ministre déléguée au Commerce	Diane Gray

Ontario

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	12 721 776
(part de la population canadienne)	38,9%
(part de la population du Reste du Canada)	50,8%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	38,2%	Anglaise	73,1%	71,3%
Française	5,9%	Française	4,7%	4,5%
Autres	55,9%	Autres	22,2%	24,2%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	ONTARIO	Québec	Canada
Accroissement naturel	41 967	21 154	103 649
Migration internationale	110 178	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-15 226	-4 670	0
Croissance totale	136 919	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	ONTARIO	Québec	Canada
0 - 14 ans	2 262 891	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	17,8%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	8 782 604	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	69,2%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	1 641 457	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	12,9%	14,1%	13,2%

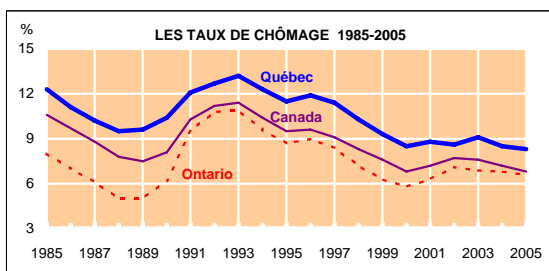
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	ONTARIO	Québec	Canada
Population urbaine	9 662 547	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	84,7%	80,4%	79,7%
Population rurale	1 747 499	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	15,3%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	ONTARIO	Québec	Canada
Population active	6 948 700	4 111 200	17 687 200
Emploi	6 504 600	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	67,6%	65,5%	67,2%
Chômage	444 100	329 200	1 109 300
Taux de chômage	6,4%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	ONTARIO	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	1,1%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000 \$) ⁽⁸⁾

	ONTARIO	Québec	Canada
PIB	537 657	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	39,2%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	ONTARIO	Québec	Canada
	25 231	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	ONTARIO	Québec	Canada
Secteur privé	76 194	37 641	228 391
Secteur public	19 350	13 087	53 243
Total	95 544	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	6,5%	0,9%	6,1%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	ONTARIO	Québec	Canada
Revenus totaux	85 730,0	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	72 148,0 84,2%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	13 582,0 15,8%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	87 080,0	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	1 000,0	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	-2 350,0	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	83 939,0	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	70 719,0 84,3%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	13 220,0 15,7%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	85 308,0	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾		-341,0	
Surplus/Déficit(-)	-1 369,0	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement provincial		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 2 octobre 2003
Parti libéral	68	46,4%
Parti conservateur	23	34,6%
Nouveau parti dém.	9	14,8%
Indépendant(s)	0	0,3%
Autre(s)	0	3,9%
Vacant(s)	3	-
Total	103	100,0%

Chambre des Communes		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	39	35,1%
Parti libéral	54	39,9%
Nouveau parti démocratique	12	19,4%
Indépendant(s)	1	0,2%
Autre(s)	0	5,4%
Vacant(s)	0	-
Total	106	100,0%

PRINCIPAUX INTERVENANTS

EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Premier ministre et ministre de la Recherche et de l'Innovation	Dalton McGuinty
Vice-premier ministre et ministre de la Santé et des Soins de longue durée	George Smitherman
Ministre des Finances, président du Conseil de gestion et président du Conseil du trésor	Greg Sorbara
Procureur général	Michael Bryant
Ministre des Affaires intergouvernementales et ministre responsable du Renouveau démocratique	Marie Bountrogianni
Ministre des Services sociaux et communautaires et ministre déléguée aux Affaires francophones	Madeleine Meilleur
Ministre du Développement économique et du Commerce	Sandra Pupatello
Chef de l'opposition officielle	John Tory
Secrétaire du Conseil des ministres, greffier du Conseil exécutif et chef de la Fonction publique	Tony Dean
Sous-ministre des Affaires intergouvernementales et sous-ministre responsable du Renouveau démocratique	Matthew Mendelsohn

Québec

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	7 669 100	32 730 213	25 061 113
Part de la population du Canada	23,4%	100,0%	76,6%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	5,1%	Française	81,5%	81,5%
Française	76,9%	Anglaise	8,8%	8,3%
Autres	18,0%	Autres	9,6%	10,2%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
Accroissement naturel	21 154	103 649	82 495
Migration internationale	33 660	212 227	178 567
Migration interprovinciale	-4 670	0	4 670
Croissance totale	50 144	315 876	265 732

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
0 - 14 ans	1 241 639	5 644 609	4 402 970
(part de la population totale)	16,2%	17,3%	17,6%
15 - 64 ans	5 334 546	22 664 640	17 330 094
(part de la population totale)	69,7%	69,5%	69,4%
65 ans et plus	1 075 346	4 314 241	3 238 895
(part de la population totale)	14,1%	13,2%	13,0%

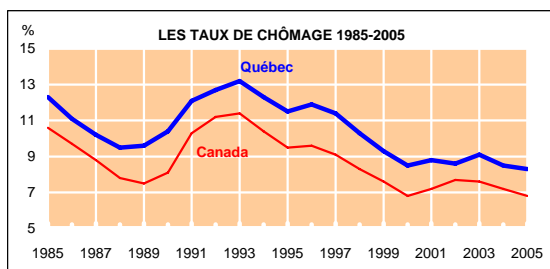
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
Population urbaine	5 817 149	23 908 211	18 091 062
(part de la population totale)	80,4%	79,7%	79,5%
Population rurale	1 420 330	6 098 883	4 678 553
(part de la population totale)	19,6%	20,3%	20,5%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
Population active	4 111 200	17 687 200	13 576 000
Emploi	3 782 100	16 577 900	12 795 800
Taux d'activité	65,5%	67,2%	67,7%
Chômage	329 200	1 109 300	780 100
Taux de chômage	8,0%	6,3%	5,7%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
Taux de croissance annuel	1,0%	1,4%	N/D

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000\$) ⁽⁸⁾

	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
PIB	273 588	1 371 425	1 097 837
(part du PIB canadien)	19,9%	100,0%	80,1%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
	22 454	24 382	24 974

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
Secteur privé	37 641	228 391	190 749
Secteur public	13 087	53 243	40 156
Total	50 728	281 633	230 905
Taux de croissance annuel	0,9%	6,1%	7,3%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾	QUÉBEC	Canada	Reste du Canada
Revenus totaux	58 363,0	227 100,0	191 837,1
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	47 450,0 81,3%	...	155 776,5 81,2%
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	10 913,0 18,7%	...	36 060,6 18,8%
Dépenses totales	58 379,0	223 600,0	188 104,2
Variation du fonds des générations	-579,0		
Ajustements ⁽¹²⁾	-37,0	3 000,0	
Surplus/Déficit(-)	600,0	600,0	3 732,9

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	55 448,0	222 203,0	191 814,7
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	45 476,0 82,0%	...	156 453,0 81,6%
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	9 972,0 18,0%	...	35 361,6 18,4%
Dépenses totales	55 789,0	208 985,0	183 017,1
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	-341,0		
Surplus/Déficit(-)	0,0	13 218,0	8 797,6

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement provincial		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 14 avril 2003
Parti libéral	72	45,9%
Parti Québécois	45	33,2%
Action démocratique	5	18,2%
Indépendant(s)	1	0,2%
Autre(s)	0	2,5%
Vacant(s)	2	-
Total	125	100,0%

Chambre des Communes		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	10	24,6%
Bloc Québécois	51	42,1%
Parti libéral	13	20,7%
Nouveau parti démocratique	0	7,5%
Indépendant(s)	1	0,9%
Autre(s)	0	4,2%
Vacant(s)	0	-
Total	75	100,0%

PRINCIPAUX INTERVENANTS
EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Premier ministre et ministre responsable des dossiers jeunesse	Jean Charest
Vice-premier ministre, ministre de la Sécurité publique et leader parlementaire	Jacques P. Dupuis
Ministre des Finances	Michel Audet
Ministre de la Santé et des Services sociaux	Philippe Couillard
Ministre de la Justice et Procureur général	Yvon Marcoux
Ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes, de la Francophonie canadienne, de l'Accord sur le commerce intérieur, de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information	Benoît Pelletier
Chef de l'opposition officielle	André Boisclair
Secrétaire général et greffier du Conseil exécutif	Gérard Bibeau
Secrétaire général associé aux Affaires intergouvernementales canadiennes	Camille Horth

Nouveau-Brunswick

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	748 439
(part de la population canadienne)	2,3%
(part de la population du Reste du Canada)	3,0%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	49,0%	Anglaise	65,3%	65,0%
Française	38,1%	Française	33,2%	33,3%
Autres	12,9%	Autres	1,5%	1,7%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	N.-B.	Québec	Canada
Accroissement naturel	464	21 154	103 649
Migration internationale	976	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-2 595	-4 670	0
Croissance totale	-1 155	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	N.-B.	Québec	Canada
0 - 14 ans	118 192	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	15,8%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	524 416	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	70,0%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	106 560	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	14,2%	14,1%	13,2%

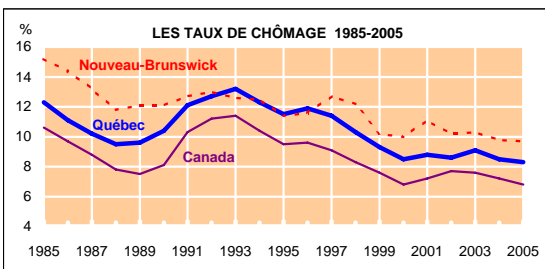
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	N.-B.	Québec	Canada
Population urbaine	367 902	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	50,4%	80,4%	79,7%
Population rurale	361 596	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	49,6%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	N.-B.	Québec	Canada
Population active	384 600	4 111 200	17 687 200
Emploi	352 100	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	62,9%	65,5%	67,2%
Chômage	32 600	329 200	1 109 300
Taux de chômage	8,5%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	N.-B.	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	0,2%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000 \$) ⁽⁸⁾

	N.-B.	Québec	Canada
PIB	24 162	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	1,8%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	N.-B.	Québec	Canada
	21 491	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	N.-B.	Québec	Canada
Secteur privé	3 635	37 641	228 391
Secteur public	1 109	13 087	53 243
Total	4 744	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	2,1%	0,9%	6,1%

Nouveau-Brunswick

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	N.-B.	Québec	Canada
Revenus totaux	6 258,3	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	3 879,8 62,0%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	2 378,5 38,0%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	6 345,3	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	-109,2	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	22,2	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

	N.-B.	Québec	Canada
Revenus totaux	6 250,3	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	3 949,8 63,2%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	2 300,5 36,8%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	6 236,9	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	-103,4	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	116,8	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement provincial

	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 18 sept. 2006
Parti libéral	29	47,0%
Parti conservateur	26	47,6%
Nouveau parti démo.	0	5,1%
Indépendant(s)	0	0,3%
Autre(s)	0	-
Vacant(s)	0	-
Total	55	100,0%

Chambre des Communes

	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	3	35,8%
Parti libéral	6	39,2%
Nouveau parti démocratique	1	21,9%
Indépendant(s)	0	0,7%
Autre(s)	0	2,4%
Vacant(s)	0	-
Total	10	100,0%

PRINCIPAUX INTERVENANTS EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Premier ministre, président du Conseil exécutif, ministre du Mieux-être, de la culture et du Sport et ministre des Affaires intergouvernementales	Shawn Graham
Ministre de la Justice et de la Consommation et Procureur général	Thomas J. Burke
Ministre des Finances, ministre des Gouvernements locaux et ministre responsable de la réduction des formalités administratives	Victor Boudreau
Ministre de la Santé	Michael Murphy
Ministre des Ressources humaines et ministre responsable de la Francophonie	Hédard Albert
Ministre de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail et ministre responsable des Affaires autochtones	Edward Doherty
Chef de l'opposition officielle	Bernard Lord
Greffier du Conseil exécutif et secrétaire du cabinet	Maurice Bernier
Sous-ministre des Affaires intergouvernementales	Jim McKay

Nouvelle-Écosse

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	934 172
(part de la population canadienne)	2,9%
(part de la population du Reste du Canada)	3,7%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	58,3%	Anglaise	93,1%	93,0%
Française	9,4%	Française	4,0%	3,9%
Autres	32,3%	Autres	2,8%	3,1%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	N.-É.	Québec	Canada
Accroissement naturel	15	21 154	103 649
Migration internationale	1 310	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-2 676	-4 670	0
Croissance totale	-1 351	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	N.-É.	Québec	Canada
0 - 14 ans	147 698	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	15,8%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	650 669	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	69,6%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	136 038	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	14,6%	14,1%	13,2%

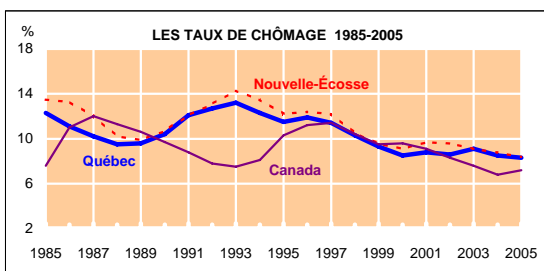
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	N.-É.	Québec	Canada
Population urbaine	507 009	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	55,8%	80,4%	79,7%
Population rurale	400 998	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	44,2%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	N.-É.	Québec	Canada
Population active	479 300	4 111 200	17 687 200
Emploi	444 000	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	62,8%	65,5%	67,2%
Chômage	35 400	329 200	1 109 300
Taux de chômage	7,4%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	N.-É.	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	1,1%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000 \$) ⁽⁸⁾

	N.-É.	Québec	Canada
PIB	31 344	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	2,3%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	N.-É.	Québec	Canada
	22 023	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	N.-É.	Québec	Canada
Secteur privé	5 561	37 641	228 391
Secteur public	964	13 087	53 243
Total	6 525	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	10,2%	0,9%	6,1%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	N.-É.	Québec	Canada
Revenus totaux	6 587,3	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	4 227,9 64,2%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	2 359,4 35,8%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	6 905,0	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	-389,6	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	71,9	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	6 267,7	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	4 001,5 63,8%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	2 266,1 36,2%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	6 498,7	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	-382,0	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	151,0	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

	Parlement provincial	
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 13 juin 2006
Parti conservateur	23	39,6%
Nouveau parti dém.	20	34,5%
Parti libéral	9	23,6%
Indépendant(s)	0	-
Autre(s)	0	2,3%
Vacant(s)	0	-
Total	52	100,0%

	Chambre des Communes	
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	3	29,7%
Parti libéral	6	37,2%
Nouveau parti démocratique	2	29,8%
Indépendant(s)	0	0,3%
Autre(s)	0	3,0%
Vacant(s)	0	-
Total	11	100,0%

**PRINCIPAUX INTERVENANTS
EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

Premier ministre, président du Conseil exécutif et ministre des Affaires intergouvernementales	Rodney MacDonald
Vice-premier ministre, vice-président du Conseil exécutif et ministre des Transports et des Travaux publics	Angus MacIsaac
Ministre du Développement économique	Richard Hurlburt
Ministre de la Justice, Procureur général et ministre responsable des Relations militaires	Murray K. Scott
Ministre des Finances et ministre des Affaires autochtones	Michael G. Baker
Ministre de la Santé et ministre des Affaires acadiennes	Chris A. d'Entremont
Chef de l'opposition officielle	Darrell Dexter
Sous-ministre du premier ministre, sous-ministre du Conseil du trésor et des politiques et sous-ministre responsable de Communications Nova Scotia	Robert Fowler
Secrétaire général du Conseil exécutif	Paul LaFlèche
Sous-ministre des Affaires intergouvernementales, p.i.	Alastair Saunders

Île-du-Prince-Édouard

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	138 596
(part de la population canadienne)	0,4%
(part de la population du Reste du Canada)	0,6%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	65,1%	Anglaise	94,1%	94,0%
Française	12,9%	Française	4,3%	4,4%
Autres	22,0%	Autres	1,6%	1,6%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
Accroissement naturel	180	21 154	103 649
Migration internationale	306	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-100	-4 670	0
Croissance totale	386	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
0 - 14 ans	24 029	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	17,3%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	94 580	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	68,3%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	19 910	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	14,4%	14,1%	13,2%

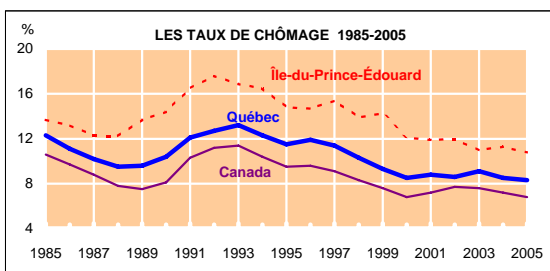
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
Population urbaine	60 675	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	44,8%	80,4%	79,7%
Population rurale	74 619	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	55,2%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	Î.-P.-É.	Québec	Canada
Population active	77 400	4 111 200	17 687 200
Emploi	68 600	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	68,7%	65,5%	67,2%
Chômage	8 700	329 200	1 109 300
Taux de chômage	11,2%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	0,3%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000 \$) ⁽⁸⁾

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
PIB	4 169	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	0,3%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
	20 568	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
Secteur privé	601	37 641	228 391
Secteur public	188	13 087	53 243
Total	789	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	2,6%	0,9%	6,1%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
Revenus totaux	1 156,5	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	697,7 60,3%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	458,7 39,7%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	1 169,0	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾		-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	-12,5	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

	Î.-P.-É.	Québec	Canada
Revenus totaux	1 121,2	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	687,6 61,3%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	433,5 38,7%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	1 139,2	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾		-341,0	
Surplus/Déficit(-)	-18,0	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement provincial		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 29 sept. 2003
Parti conservateur	23	54,0%
Parti libéral	4	42,8%
Nouveau parti dém.	0	3,2%
Indépendant(s)	0	-
Autre(s)	0	0,0%
Vacant(s)	0	-
Total	27	100,0%

Chambre des Communes		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	0	33,4%
Parti libéral	4	52,5%
Nouveau parti démocratique	0	9,6%
Indépendant(s)	0	0,3%
Autre(s)	0	4,2%
Vacant(s)	0	-
Total	4	100,0%

PRINCIPAUX INTERVENANTS EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Premier ministre, président du Conseil exécutif et ministre responsable des Affaires intergouvernementales	Patrick George Binns
Ministre du Développement et de la Technologie	Michael Currie
Trésorier provincial	Mitchell Murphy
Ministre de la Santé et des Services sociaux	Chester Gillan
Ministre des Affaires communautaires et culturelles et ministre responsable des Affaires acadiennes et francophones	Elmer MacFadyen
Procureur général et ministre de l'Éducation	Mildred A. Dover
Chef de l'opposition officielle	Robert Ghiz
Sous-ministre du premier ministre et chef de cabinet	Peter McQuaid
Greffier du Conseil exécutif	Sandy Stewart
Sous-ministre des Affaires intergouvernementales et sous-ministre des Affaires acadiennes et francophones	Leo Walsh

Terre-Neuve et Labrador

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	508 955
(part de la population canadienne)	1,6%
(part de la population du Reste du Canada)	2,0%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	76,2%	Anglaise	98,5%	98,4%
Française	3,4%	Française	0,4%	0,5%
Autres	20,4%	Autres	1,0%	1,1%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	T.-N.-L.	Québec	Canada
Accroissement naturel	51	21 154	103 649
Migration internationale	461	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-3 442	-4 670	0
Croissance totale	-2 930	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	T.-N.-L.	Québec	Canada
0 - 14 ans	78 267	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	15,4%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	362 400	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	71,1%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	69 010	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	13,5%	14,1%	13,2%

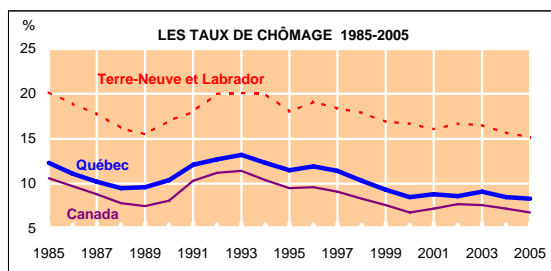
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	T.-N.-L.	Québec	Canada
Population urbaine	296 196	5 817 149	5 025
(part de la population totale)	57,7%	80,4%	79,7%
Population rurale	216 734	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	42,3%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	T.-N.-L.	Québec	Canada
Population active	253 900	4 111 200	17 687 200
Emploi	219 200	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	59,5%	65,5%	67,2%
Chômage	34 700	329 200	1 109 300
Taux de chômage	13,7%	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

	T.-N.-L.	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	0,9%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000 \$) ⁽⁸⁾

	T.-N.-L.	Québec	Canada
PIB	21 486	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	1,6%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	T.-N.-L.	Québec	Canada
	20 180	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	T.-N.-L.	Québec	Canada
Secteur privé	3 482	37 641	228 391
Secteur public	536	13 087	53 243
Total	4 018	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	-6,9%	0,9%	6,1%

Terre-Neuve et Labrador

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	T.-N.-L.	Québec	Canada
Revenus totaux	5 188,8	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	3 691,6 71,1%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	1 497,2 28,9%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	5 359,6	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	-177,0	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	6,2	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	5 068,2	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	3 392,9 66,9%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	1 675,3 33,1%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	5 168,3	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	-176,6	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	76,5	0,0	13 218,0

PARLEMENT PROVINCIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

	Parlement provincial	
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 21 oct. 2003
Parti conservateur	35	58,7%
Parti libéral	11	33,2%
Nouveau parti dém.	2	6,9%
Indépendant(s)	0	-
Autre(s)	0	1,2%
Vacant(s)	0	-
Total	48	100,0%

	Chambre des Communes	
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	3	42,7%
Parti libéral	4	42,8%
Nouveau parti démocratique	0	13,6%
Indépendant(s)	0	-
Autre(s)	0	0,9%
Vacant(s)	0	-
Total	7	100,0%

PRINCIPAUX INTERVENANTS EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Premier ministre	Danny Williams
Ministre des Finances et président du Conseil du trésor	Loyola Sullivan
Ministre des Affaires intergouvernementales et ministre responsable des Affaires francophones	John Ottenheimer
Ministre de l'Innovation, du Commerce et du Développement rural	Trevor Taylor
Ministre de la Justice et Procureur général	Tom Marshall
Ministre de la Santé et des Services communautaires	Tom Osborne
Chef de l'opposition officielle	Gerald Reid
Sous-ministre du premier ministre	Ross Reid
Greffier du Conseil exécutif et secrétaire du cabinet	Robert Thompson
Sous-ministre des Affaires intergouvernementales	Barbara Knight

Territoires du Nord-Ouest

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	41 929
(part de la population canadienne)	0,1%
(part de la population du Reste du Canada)	0,2%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	T. N.-O. / Nt		T. N.-O. / Nt		T. N.-O.
	1996		1996		2001
Britannique	17,3%		Anglaise	56,7%	77,8%
Française	3,5%		Française	2,2%	2,7%
Autres	79,3%		Autres	41,1%	19,5%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	T. N.-O.	Québec	Canada
Accroissement naturel	514	21 154	103 649
Migration internationale	47	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-1 050	-4 670	0
Croissance totale	-489	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	T. N.-O.	Québec	Canada
0 - 14 ans	10 151	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	24,2%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	29 691	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	70,9%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	2 019	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	4,8%	14,1%	13,2%

TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	T. N.-O.	Québec	Canada
Population urbaine	21 831	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	58,4%	80,4%	79,7%
Population rurale	15 529	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	41,6%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾

	T. N.-O.	Québec	Canada
Population active	N/D	4 111 200	17 687 200
Emploi	N/D	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	N/D	65,5%	67,2%
Chômage	N/D	329 200	1 109 300
Taux de chômage	N/D	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

L'indice est celui de la ville de Yellowknife.

	T. N.-O.	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	-0,2%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000\$) ⁽⁸⁾

	T. N.-O.	Québec	Canada
PIB	4 121	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	0,3%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	T. N.-O.	Québec	Canada
	36 173	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 ('000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	T. N.-O.	Québec	Canada
Secteur privé	1 533	37 641	228 391
Secteur public	169	13 087	53 243
Total	1 702	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	10,9%	0,9%	6,1%

Territoires du Nord-Ouest

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	T. N.-O.	Québec	Canada
Revenus totaux	1 106,1	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	274,1 24,8%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	831,9 75,2%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	1 068,3	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	7,0	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	30,7	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	1 084,4	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	245,8 22,7%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	838,6 77,3%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	1 071,3	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	-5,0	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	18,1	0,0	13 218,0

PARLEMENT TERRITORIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement territorial		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	Participation aux élections du 24 nov. 2003
Indépendants	19	68,0%
Vacant(s)	0	-
Total	19	68,0%

Chambre des Communes		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	0	19,8%
Parti libéral	0	34,9%
Nouveau parti démocratique	1	42,1%
Indépendant(s)	0	0,9%
Autre(s)	0	2,3%
Vacant(s)	0	-
Total	1	100,0%

PRINCIPAUX INTERVENANTS EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Premier ministre, président du Conseil exécutif, ministre des Affaires autochtones et ministre responsable des Affaires intergouvernementales	Joseph Handley
Vice-premier ministre, ministre des Finances, ministre responsable du Conseil de gestion financière et ministre des Travaux publics et des Services	Floyd K. Roland
Ministre de l'Éducation, de la Culture et de l'Emploi, ministre responsable de la Condition féminine, ministre responsable des langues officielles et leader du gouvernement	Charles Dent
Ministre de la Justice et ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement	Brendan Bell
Ministre de la Santé et des Services sociaux, ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles, ministre responsable des Aînés, des Personnes handicapées et des Sans-abri	Michael J. Miltenberger
Secrétaire du cabinet et greffier du Conseil exécutif	Bob McLeod
Sous-ministre des Affaires intergouvernementales et sous-ministre des Affaires autochtones	Gabriela Sparling

Nunavut

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	30 850
(part de la population canadienne)	0,1%
(part de la population du Reste du Canada)	0,1%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

Voir T.N.-O.

Voir T.N.-O.

Nunavut

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	N/D	Anglaise	N/D	26,9%
Française	N/D	Française	N/D	1,5%
Inuit	N/D	Inuktituk	N/D	69,8%
Autres	N/D	Autres	N/D	1,8%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

Nunavut

Québec

Canada

	Nunavut	Québec	Canada
Accroissement naturel	651	21 154	103 649
Migration internationale	-4	33 660	212 227
Migration interprovinciale	-112	-4 670	0
Croissance totale	535	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

Nunavut

Québec

Canada

	Nunavut	Québec	Canada
0 - 14 ans	10 440	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	33,9%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	19 458	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	63,2%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	884	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	2,9%	14,1%	13,2%

TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Nunavut

Québec

Canada

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	Nunavut	Québec	Canada
Population urbaine	8 689	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	32,5%	80,4%	79,7%
Population rurale	18 056	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	67,5%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾

Nunavut

Québec

Canada

	Nunavut	Québec	Canada
Population active	N/D	4 111 200	17 687 200
Emploi	N/D	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité	N/D	65,5%	67,2%
Chômage	N/D	329 200	1 109 300
Taux de chômage	N/D	8,0%	6,3%

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

Nunavut

Québec

Canada

L'indice (déc. 2002=100) est celui de la ville de Iqaluit.

	Nunavut	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	1,3%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000\$) ⁽⁸⁾

Nunavut

Québec

Canada

	Nunavut	Québec	Canada
PIB	1 113	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	0,1%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

Nunavut

Québec

Canada

	Nunavut	Québec	Canada
	29 361	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

Nunavut

Québec

Canada

(perspectives)

	Nunavut	Québec	Canada
Secteur privé	317	37 641	228 391
Secteur public	84	13 087	53 243
Total	401	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	-14,5%	0,9%	6,1%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	Nunavut	Québec	Canada
Revenus totaux	1 014,8	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	71,0 7,0%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	943,8 93,0%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	976,8	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	45,6	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	-7,6	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	990,3	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	69,7 7,0%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	920,6 93,0%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	952,1	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	32,3	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	5,9	0,0	13 218,0

PARLEMENT TERRITORIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement territorial		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	Participation aux élections du 16 fév. 2004
Indépendants	18	-
Vacant(s)	1	-
Total	19	-

Chambre des Communes		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	0	29,6%
Parti libéral	1	39,1%
Nouveau parti démocratique	0	17,6%
Autre(s)	0	13,7%
Vacant(s)	0	-
Total	1	100,0%

**PRINCIPAUX INTERVENANTS
EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

Premier ministre, ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales, ministre de la Justice et ministre responsable des Affaires autochtones	Paul Okalik
Vice-première ministre et ministre des Services communautaires et gouvernementaux	Levinia Brown
Ministre de la Santé et des Services sociaux et ministre responsable de la Condition féminine	Leona Aglukkaq
Ministre des Finances	David Simailak
Ministre de la Culture, des Langues, des Aîné(e)s et de la Jeunesse et ministre des Ressources humaines	Louis Tapardjuk
Sous-ministre de l'Exécutif et secrétaire du cabinet	John Walsh
Sous-ministre des Affaires intergouvernementales	David Omilgoitok

Yukon

LES DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES

POPULATION

(estimation trimestrielle)

Au 1 ^{er} octobre 2006 ⁽¹⁾	31 151
(part de la population canadienne)	0,1%
(part de la population du Reste du Canada)	0,1%

ORIGINE ETHNIQUE ET LANGUE MATERNELLE ⁽²⁾

ORIGINE ETHNIQUE	1996	LANGUE MATERNELLE	1996	2001
Britannique	32,4%	Anglaise	86,8%	86,8%
Française	5,8%	Française	3,8%	3,3%
Autres	61,8%	Autres	9,4%	9,9%

SOURCES DE LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE - 2005 ⁽³⁾

	Yukon	Québec	Canada
Accroissement naturel	191	21 154	103 649
Migration internationale	24	33 660	212 227
Migration interprovinciale	73	-4 670	0
Croissance totale	288	50 144	315 876

POPULATION PAR GROUPES D'ÂGE - Au 1^{er} juillet 2006 ⁽⁴⁾

	Yukon	Québec	Canada
0 - 14 ans	5 622	1 241 639	5 644 609
(part de la population totale)	18,0%	16,2%	17,3%
15 - 64 ans	23 269	5 334 546	22 664 640
(part de la population totale)	74,5%	69,7%	69,5%
65 ans et plus	2 338	1 075 346	4 314 241
(part de la population totale)	7,5%	14,1%	13,2%

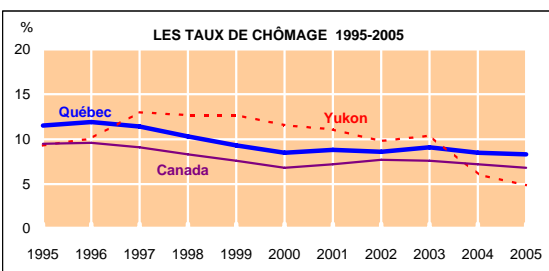
TAUX D'URBANISATION - Recensement de 2001 ⁽⁵⁾

Ne comprend pas les données pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés.

	Yukon	Québec	Canada
Population urbaine	16 843	5 817 149	23 908 211
(part de la population totale)	58,7%	80,4%	79,7%
Population rurale	11 831	1 420 330	6 098 883
(part de la population totale)	41,3%	19,6%	20,3%

LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET BUDGÉTAIRES

MAIN-D'OEUVRE - novembre 2006 ⁽⁶⁾



	Yukon	Québec	Canada
Population active	16 000	4 111 200	17 687 200
Emploi	15 300	3 782 100	16 577 900
Taux d'activité ¹	73,0%	65,5%	67,2%
Chômage	700	329 200	1 109 300
Taux de chômage	4,4%	8,0%	6,3%

1. Non désaisonnalisé pour le Yukon.

INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION - novembre 2006 ⁽⁷⁾

L'indice est celui de la ville de Whitehorse.

	Yukon	Québec	Canada
Taux de croissance annuel	-0,7%	1,0%	1,4%

PRODUIT INTÉRIEUR BRUT - 2005 ('000 000\$) ⁽⁸⁾

	Yukon	Québec	Canada
PIB	1 521	273 588	1 371 425
(part du PIB canadien)	0,1%	19,9%	100,0%

REVENU PERSONNEL DISPONIBLE PAR HABITANT (\$) - 2005 ⁽⁹⁾

	Yukon	Québec	Canada
	34 414	22 454	24 382

INVESTISSEMENTS - 2006 (' 000 000 \$) ⁽¹⁰⁾

(perspectives)

	Yukon	Québec	Canada
Secteur privé	280	37 641	228 391
Secteur public	220	13 087	53 243
Total	500	50 728	281 633
Taux de croissance annuel	-2,8%	0,9%	6,1%

BUDGET 2006-2007 ('000 000\$) ⁽¹¹⁾

	Yukon	Québec	Canada
Revenus totaux	645,1	58 363,0	227 100,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	86,5 13,4%	47 450,0 81,3%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	558,6 86,6%	10 913,0 18,7%	...
Dépenses totales	651,9	58 379,0	223 600,0
Variation du fonds de stabilisation		-579,0	
Ajustements ⁽¹²⁾	-15,8	-37,0	3 000,0
Surplus/Déficit(-)	9,0	600,0	600,0

RÉSULTATS 2005-2006 ('000 000\$)

Revenus totaux	637,4	55 448,0	222 203,0
Revenus autonomes (part des revenus totaux)	84,5 13,3%	45 476,0 82,0%	...
Transferts fédéraux (part des revenus totaux)	552,9 86,7%	9 972,0 18,0%	...
Dépenses totales	678,3	55 789,0	208 985,0
Variation du fonds de stabilisation			
Ajustements ⁽¹²⁾	-78,9	-341,0	
Surplus/Déficit(-)	38,0	0,0	13 218,0

PARLEMENT TERRITORIAL / CHAMBRE DES COMMUNES

Parlement territorial		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 10 oct. 2006
Parti du Yukon	10	40,8%
Parti libéral	5	34,8%
Nouveau parti démo.	3	23,3%
Indépendant(s)	0	-
Autre(s)	0	1,1%
Vacant(s)	0	-
Total	18	100,0%

Chambre des Communes		
	Nb de sièges actuels 4 déc. 2006	% des votes élections du 23 jan. 2006
Parti conservateur	0	23,7%
Parti libéral	1	48,5%
Nouveau parti démocratique	0	23,8%
Autre(s)	0	4,0%
Vacant(s)	0	-
Total	1	100,0%

**PRINCIPAUX INTERVENANTS
EN RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

Premier ministre, ministre du Conseil exécutif, ministre des Finances, ministre de l'Environnement et ministre responsable de la Jeunesse	Dennis Fentie
Vice-première ministre, ministre du Tourisme et de la Culture et ministre de la Condition féminine	Elaine Taylor
Ministre de la Justice	Marian Horne
Ministre de la Santé et des Services sociaux	Brad Cathers
Ministre des Services aux collectivités et ministre responsable des Affaires francophones	Glenn Hart
Ministre du Développement économique	Jim E. Kenyon
Chef de l'opposition officielle	Arthur Mitchell
Sous-ministre du Conseil exécutif et secrétaire du cabinet (responsable des Relations intergouvernementales)	Janet Moodie